





vorire la relazione tra le o la mediazione dell'ope- questa è Matera 2019, è partecipazione, è questo pensare i processi cul- r andare avanti la can- tre il 2019».

rattiva che trae la sua ispirazione dal testo di Francesco Niccolini "Il Grande Orologiaio" per mettere in scena e raccontare un viaggio poetico nell'Astronomia attraverso un tavolo lungo 10 metri, costellato di oggetti provenienti dal "mondo della Cucina". Legata alle scatole di Joseph Cornell

tatori potranno conservare un ricordo di questa esperienza e condividerla».

L'opera sarà inaugurata oggi alle 19.30 nel Laboratorio di Restauro della zona Paip e sarà esposta al pubblico fino al 31 ottobre.

RO A MATERA IN CASA CAVA

e sul lavoro
niti
o di crisi

ERA. Redistribuire il lavoro n tempo di crisi, è questa la o la provocazione, di Pierre ma bandiera del sindacato in ali per il Paese, che portarono o sulla revisione della scala

mobile. L'ex leader della Cisl ne parlerà con Michele Plati, Giovanni Serra, Vito Verrastro ed Enzo Acito alla presentazione del libro di Carniti "La Risacca. Il lavoro senza lavoro" pubblicato da Altrimedia Edizioni. L'incontro è in programma oggi, al-

nella Casa Cava, nel Sasso. Nel corso della serata sarà una videointervista rilasciati ad Altrimedia. L'iniziativa nella rassegna Caviamo Collaborazione con Consorzio e Onyx Jazz Club.



CONCERTO Julia Bosco interpreta il grande Sergio Sampaio

MUSICA BRASILIANA BRASILICATA TOUR A MATERA

Julia Bosco attraversa la «follia» di Sampaio

● **MATERA.** È la volta di Cabine 103, il progetto musicale che sarà presentato oggi a Matera da Julia Bosco, in collaborazione con Gustavo Macacko, Juliano Rabujah e altri artisti, nella seconda serata di Brasilicata Tour, un'esperienza di innovazione sociale che si realizza attraverso scambi culturali tra artisti del Brasile e della Basilicata. Il concerto, in programma nei Sassi, nella sede del centro sociale Fucine dell'eco, in piazzetta Garibaldi, alle 21.30, propone un viaggio all'interno del mondo creativo di Sergio Sampaio. In una delle canzoni più emblematiche, "Que Loucura", l'artista brasiliano raccontò del suo internamento nella Stanza 103 di un ospedale psichiatrico. Da qui il nome del progetto, Cabine 103, dove il pubblico è invitato a entrare in contatto con figure inquietanti, anti eroi, personaggi fantastici e appassionanti avventure in un tipo di follia buona, condivisa e costruttiva.

CONCERTI A MATERA IL MEZZ

Il Festival con Anna

● **MATERA.** Si alza il sipar sulla XV edizione del Festival Duni a Matera, con il concerto "L'Incanto della Voce" che avrà come protagonista il mezzo prano Anna Malavasi, accompagnata al pianoforte da Francesca Moschini. Nei suggestivi spazi della corte dell'ex ospedale di San Rocco, proporrà un recital lirico di ispirazione iberica, che prevede l'esecuzione di arie e romanze tratte "Siete canciones populares españolas" e da "El amor burlador" di Manuel de Falla, "mores de la caleta" di Isidor Albeniz, ed "El arreglito" di Sebastian Yradier e per il finale tre celebri capolavori tratti dall'opera "Carmen" di Georges Bizet, "Habana Seguidilla" e "Chanson berrme". Anna Malavasi, una delle "voci" preferite dal maestro Riccardo Muti che l'ha diretta più volte, ha alle spalle una carriera prestigiosa.

Il concerto che si terrà

Aix-en-Provence

Espirito Provence : Vai Brasil !

De demain à dimanche, le 5^e festival porté par l'association aixoise Portulan proposera les spectacles gratuits d'artistes représentatifs du Brésil actuel



La culture en général et la musique en particulier se jouent facilement des frontières. En l'occurrence, bien plus vite que jadis depuis l'avènement d'internet qui autorise autant de voyages immobiles qu'on peut en désirer.

Ceci dit, même dans ce XXI^e siècle du cyberspace, il faut toujours un certain temps pour que le grand public soit au fait de ce qui se passe outre-mer et qui n'a pas encore été jugé assez *bankable* pour être exporté et promu. D'autant plus dans un pays 17 fois plus grand que la France où les cultures africaines, européennes et amérindiennes se sont inextricablement entremêlées. Et d'autant plus quand parmi ses 200 millions d'âmes, on renonce à compter les moins de 30 ans renouvelant la création, du prolongement des traditions à l'innovation numérique.

Vous avez reconnu le Brésil... Pour la 5^e fois, l'association lusophone Portulan l'amène à Aix en accueillant les artistes que l'institut de promotion culturelle Quorum envoie échanger avec public et artistes du Vieux Continent. De demain à dimanche, leurs performances, masterclass et concerts programmés à la Cité du livre seront gratuits. L'esprit d'ouverture de la manifestation soufflera aussi durant le repas-concert de l'Espresso café, petit coin aixois d'Amérique latine, où tous les artistes programmés viennent régulièrement partager la traditionnelle feijoada du festival.

Musique et graphisme

Là, ou à la Cité du livre, cette année on pourra découvrir la pulsation africaine des mousquetaires de "Pô de Ser Emoriô" influencés par le mouvement tropicaliste que Caetano Veloso et Gilberto Gil avaient lancé en 1967.

Aussi le "choro" maison du guitariste, compositeur, arrangeur, producteur Fábio Calazans. De même la chanteuse Amélia Barreto, nouvelle incarnation de cet immortel miracle harmonique qu'on nomme bossa nova. Amélia vient d'enregistrer l'album *Chiliques herméticos* et outre au festival, on l'entendra aussi vendredi à 18 h, place d'Albertas, dans le cadre Musique dans la rue. Les remuants arts plastiques brésiliens seront également représentés avec une performance de la peintre et graphiste Monica Nitz à l'Esdac. Allez-y...

Manu GROS



**MUSICA CA-
PIXABA**
Pedro De Al-
cantara,
tra i più ta-
lentuosi
pianisti attuali

MUSICA BRASILICATA CONCERTO A MATERA

Pedro De Alcantara indaga l'anima della «capixaba»

● **MATERA.** Il pianista Pedro De Alcantara ospite a Matera della terza serata di Brasilicata Tour, progetto di scambi culturali tra artisti del Brasile e della Basilicata. Alle 21 di questa sera, nella Casa Cava, al civico 47 di via San Pietro Barisano, il musicista darà il via allo show "Alma capixaba", che indagherà l'anima della cultura capixaba, espressione dello stato di Espírito Santo e patria di grandi protagonisti dell'effervescente produzione culturale locale. Pedro De Alcantara è uno dei più talentuosi pianisti attuali. Il suo stile musicale comprende arrangiamenti e creazioni che sono la sintesi di diversi stili, amalgamati con tecnica raffinata e buon gusto. Si esibisce in pubblico con un batterista e un contrabbassista, che rendono ancor più coinvolgente e armonica l'esecuzione di capolavori della musica capixaba. *[v.d.l.]*

8 C2.

A GAZETA DOMINGO 3 DE JUNHO DE 2014

RENATA
RASSELI

zigzag@rodopazeta.com.br - (27) 333-4036



ZIGZAG

f Celine Zp Zap @zigzag_m @zigzag_m

Artista além das fronteiras

/ TEXTO: BENAHIA FIGUEIREDO

A arte sempre correu nas veias da produtora e consultora cultural **Aline Yassin**. Criada em uma família de artistas, o pai era jornalista, mas cantor por paixão, a mãe artesã e a irmã gêmea, **Ellen Ramile**, estilista e consultora de imagem. "Isso fez com que estivesse sempre perto de artistas e intelectuais", conta. Aline circula por diferentes manifestações artísticas. Publicou o livro de poemas "Memória de Cálculo", escreveu monólogos e trabalhou como publicitária por 20 anos. Com sua experiência, começou a produzir e se dedicar ao desenvolvimento de projetos criativos no Espírito Santo e em outros Estados, além das parcerias internacionais. Aline é presidente do Instituto Quorum, instituição criada por um grupo de amigos artistas, militantes e intelectuais, que tem como objetivo fomentar o mercado artístico capixaba.

Intercâmbio cultural

Em 2008, a produtora começou a articular, junto a outros profissionais, o Festival Espírito Mundo, que promove intercâmbios culturais, inclusive de artistas capixabas. Sua primeira edição foi em 2012. "De lá pra cá houve outros parceiros na França, Inglaterra, Espanha e Itália". Hoje já somam 25 festivais realizados em sete anos, com cerca de 500 artistas e produtores do Brasil e da Europa. Atualmente em turnê pela Europa, Aline vai produzir os primeiros shows no Summer Festival Village em Bari, na Itália, com paradas em Viena, Amsterdã, França e Inglaterra. "Em 2014, temos cerca de 50 artistas, envolvendo 120 pessoas em quatro países. Uma aventura!", conta a produtora.



Na trilha da arte.

Em turnê pela Europa, a produtora cultural Aline Yassin rompe as barreiras por meio da arte. Presidente do Instituto Quorum, ela trabalha para fomentar o mercado artístico capixaba e divulgar nossos artistas mundo afora. FOTO: ALEX DEPIZ

PAPO COM ZZ

1. Não saio de casa sem: Internet, banda larga
2. Abro um sorriso quando: Mergulho no mar
3. Viagem dos sonhos: Patagônia
4. Viagem que virou realidade: Praga
5. A música: "Valsa", de Chico Buarque
6. O livro: "Memórias do Subsolo", de Dostoiévski
7. O filme: "Tão Longe, Tão Perto", de Wim Wenders
8. Festa boa tem: Amigos reunidos
9. Moda é: Estilo próprio e personalidade
10. O lugar do ES: Centro de Vitória, em respeito à sua memória

Made in ES

Apesar das dificuldades para desenvolver projetos culturais no Brasil e no Espírito Santo, a paixão pela arte move os próximos passos de Aline. "Acredito que a arte e a cultura são as únicas formas de linguagem que podem aproximar o homem de sua essência". Vários artistas capixabas ganharam autonomia na Europa com turnês independentes e despertaram a atenção dos estrangeiros a partir dos festivais produzidos por ela. "Queremos contribuir para inserção do artista capixaba no mapa criativo do mundo", destaca Aline.

Text: 11.11.11
11.11.11

Illegale, chimica, da tossici
cio parte del sistema.
Fai questi tentativi:
epidemiologia, prevenzione
Etiologia, patogenesi, diagnosi
per un caso (se non hanno
sintomi, non c'è).



Cuore di Brasile

100

Disability is a legal term that, until recently, included anyone who is blind or visually impaired. But now, thanks to the Americans with Disabilities Act, it includes anyone who has a physical or mental condition that substantially limits one or more major life activities.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

THE RESULTS
of the research
strongly support the
performance of
Farnsworth and
Cox's "old book." The
researchers also
conclude that
"reading is joyful,"
"it is a social activity,"
and "it is a
lifelong activity."



FEBBRE DO BRASIL

PHIL TRINELLI
OWNER, EL PASO
PRESENTATION LINE
PRODUCTS, FOOTBALL

LETTERE
DOTTORI E. DI NAPOLITANO,
BLASIO, MINICHIO QUARO
DEL LA RIVISTA DI GIURISPRUDENZA

Tutto il calcio menù per menù
A Borgo Panigale vincerà la gola

Da sabato al parco Togliatti le specialità dei Paesi in campo

[illegible]

L'INFLUENZA sovietica, in termini di spinta, è stata il motore che ha fatto da acceleratore a questo tipo di movimento. Come il comunisto che si oppone all'Occidente, il sovietico si oppone all'Occidente. Il suo obiettivo è quello di far cadere il regime democratico e di instaurare un regime di tipo sovietico. La sua politica è, a questo proposito, semplice e diretta: in politica non si agisce per fini propri, si agisce per fini altrui. Il suo scopo è quello di far cadere il regime democratico e di instaurare un regime di tipo sovietico. Il suo obiettivo è quello di far cadere il regime democratico e di instaurare un regime di tipo sovietico.

[illegible]

ATTUALITÀ La piana di gianna Maggiore del centro-sudamerica nelle spaghe di due anni fa nel Risorgimento con una grande immagine. A. B. Roma, con la sua storia e cultura.

TEATRO DI NITA.
Da domani sera concerto
di Sorelle Drummond
musica, cinema e teatro

to all African leaders, he points out, "the biggest threat to our political democracy is the growing gap between the rich and the poor. This is a 15-year-old problem and it is a 15-year-old problem. It is a 15-year-old problem and it is a 15-year-old problem."

ELI SPERTUS del *Almanacco* americano anche in *Liberty in Westminster* di James Thompson, 1961, 160 pp.

[illegible][illegible]

6 giugno
come
etti

errà il 26
o alle 17,30



le maggio-
on o senza
acqua calda
e novità sa-
e in un se-
zzato dalla
stallazione
di 26 giu-
alle 17.30,
conferenze
ne, a Mate-
etto Croce.



Parte la prima edizione del "Brasilicatatour"

MATERA - Parte oggi la Prima Edizione Ufficiale di www.brasilicatatour.it, progetto di innovazione sociale destinato alla co-creazione di cultura intercontinentale con l'italian life-style. Ufficializziamo il nostro supporto a Matera-basilicata2019 - si legge in una nota ufficiale - con un brindisi aperitivo da un Monastery alle 19, con il lancio ufficiale del progetto e alle 21.30 e con il concerto di musica elettronica contemporanea brasiliana dei Deep Samoa presso Cinetix Café, in Via Aldo Moro. Intanto domani e sabato appuntamento per parlare di creatività e alla sera del 14 partecipare insieme alla Festa di Inaugurazione ufficiale di Brasilicatatour che si terrà a Jazzo Gattini, con anche la visione della prima partita dell'Italia ai mondiali in Brasile a mezzanotte."

Racc
Il R
del

MATEI
menica
in piaz
scuoli si
manife
ne Inte
Happy
dren,
organi
dal
Club di
assiem
giovani
club di
zi e ra
d'età cl
ni che
si insi
questi
loro c
conta
ni in ol
si per
zioni
ed è ur
Rotar
chiara
sociaz
terani
"Coen



LA NUOVA



Venerdì 6 giugno 2014

18

MELFI CITTÀ

VULTURE • ALTO BRADANO

LA NUOVA TV

CANALE 12

una sede molto attrezzata di Pronto soccorso sanitario, visto la "circolazione giornaliera di 10 mila lavoratori di Sata ed indotto e di almeno altri mille di passaggio) alla Sata di Melfi si resta in attesa di rilanciare la produzione auto con i 2 nuovi modelli: la piccola Suv di marchio Jeep e la nuova 500X di marchio Fiat. Nell'indotto si morde più sul freno. Dopo scioperi, cassa integrazione straordinaria ed un accordo trovato a gennaio tra l'azienda e le sigle sindacali presenti, nelle ultime ore, presso la Confindustria di Potenza - come comunicato da Pismic di Basilicata - si è svolto un incontro sulla questione degli esuberanti durante il quale è stata confermata la gravità della situazione presso la Irma, azienda proprio dell'indotto Fiat. Ufficializzato pure il numero dei lavoratori in esubero: ben 107 unità. Tutti da ricollocare in seguito alla mancanza di commesse per l'azienda di San Ni-

di GIUSEPPE RINALDI

Accoglienza e scambi artistici tutta l'estate ad Atella

Brasilicata Tour sbarca anche nel Vulture Melfese




Un'artista carioca e gli eventi estivi di Atella

ATELLA. Un buon progetto è definibile tale se ideato e portato avanti da persone competenti e capaci. Un progetto valido è tale, se caratterizzato da tanta voglia di attuazione, abnegazione e di operare, associata a quella competenza sopra citata. Ottimo e valido è il progetto di BrasilicataTour. Un interscambio culturale e artistico, oltre che commerciale e di servizi, tra la Lucania ed il Paese carioca. L'associazione Chauta di Atella, ha creduto fermamente nelle potenzialità dell'iniziativa, tanto da farne promotrice. È un progetto internazionale, portato avanti dall'Istituto Quorum di Vitoria, in Brasile, e dalla società Responsibility.co, che si occupa di rapporti e di inclusione sociale internazionale. L'anno zero di questo progetto in Basilicata, lo si ebbe già lo scorso 2013 come progetto sperimentale e, da quest'anno, si autofinanzia attraverso il lancio del

found-crossing. Questa attività non soltanto coinvolge la Basilicata, ma anche Emilia e Puglia, e si sta espandendo in tutta Italia, arrivando a comprendere Olanda, Svizzera e Francia. Il progetto è stato già presentato alla manifestazione tenutasi a Matera sul Lucani all'estero e al Forum del Volontariato a Napoli; è stato accreditato a Matera 2019 ed anche il

Lucania Film Festival e i vari parchi, tra i quali quello del Pollino, si stanno interessando. La nostra regione è stata scelta dall'Istituto Quorum come prototipo per questa iniziativa, in quanto rispecchia uno stile di vita italiano ben amato dai brasiliani. Questo va inteso come motivo di crescita e di sviluppo turistico. Non solo artisti, ma professionisti del settore,

che vengano qui a finanziare e ad imparare lo startup. BrasilicataTour non è solo uno scambio culturale, ma una collaborazione economico-turistica, con l'intento di arrivare a creare pacchetti turistici affinché il lucano di San Paolo, ad esempio, possa essere agevolato e venire qui a riscoprire le proprie radici, con il medesimo concetto dell'accoglienza gratuita,

ripagata da uno scambio di servizi. L'obiettivo è aprire ulteriori canali relazionali, con Uruguay e Argentina. In ambito organizzativo Espírito Mundo Festival è la madre di BrasilicataTour. Tutto nasce dallo Stato di Espírito Santo, di cui Vitoria è capitale, ed in cui ogni anno, dal 2006, a novembre si tiene il suddetto festival, di spessore mondiale, al quale, una volta conclusa la manifestazione nostrana, parteciperanno gli stessi artisti lucani del BrasilicataTour, con la stessa politica dell'ospitalità. Il tutto per far conoscere una Basilicata autentica. Il 14 giugno l'inaugurazione ufficiale, a livello regionale, del progetto, al C.E.A. di Matera; gli appuntamenti di BrasilicataTour per l'estate atellana, invece, sono i seguenti: 5 luglio: inaugurazione del progetto nel vulture-melfese; 18-19-20 luglio; 10-13-14-15 agosto; 5-6-7 settembre. Tutti i lucani (e non), si ritengono in dovere e in diritto di partecipare.


Cokara Zg Zg


@esp_mundo


@esp_mundo


RENATA RASSELLI

13
Pensar
A GAZETA
VITÓRIA
SABADO
28 DE JUNHO
DE 2014



Festa.
Hávia Cola e Márcia Laperrière: em noite beneficente em Vitória.
FOTO: THIAGO V. LOUZA

Música capixaba na Europa
O músico **Pedro Alcântara**, professor do Centro Educacional Leonardo da Vinci, participará do festival Espírito Mundo 2014, na cidade de Matera, Itália, em julho. O festival busca o intercâmbio de artistas.

Made in ES
Pedro de Alcântara aproveita a viagem para lançar seu último trabalho, "Alma Capixaba". O CD/DVD apresenta uma seleção de músicas de compositores capixabas, em formato instrumental. **Gabriel Ruy e Fausto Lessa** acompanham Pedro na viagem.

DICA DE VIAGEM



VINHO E FRIO EM SÃO JOAQUIM, SANTA CATARINA
A pequena cidade de São Joaquim, em Santa Catarina, ganha ainda mais charme durante o inverno. A 1.353 metros de altitude, durante a estação do frio, as temperaturas podem chegar até -10°C, com possibilidade de neve, a grande atração da cidade. Para apreciar, o vinho é outro destaque na cidade. É lá que está localizada a vinícola Villa Francioni, considerada uma das mais bonitas do Brasil. Com visitas guiadas, na entrada da vinícola também funciona uma pequena galeria de arte.



Desfile.
Fernando Zucchetto e Ricardo Silveira: em trunk show de moda inverno 2014. FOTO: THIAGO V. LOUZA

ZIG. Mauricio Max, diretor da Vale, será homenageado pelos empresários do setor metalmeccânico durante a Mec Show 2014, feira que será realizada entre 22 e 25 de julho, no Carapina Centro de Eventos.

ZAG. Kaedy Azevedo recebe a banda Projeto Feijão para gravação do DVD "Pode Chegar", no dia 2 de julho, na Ilha Shows.

ZIG. Servulo Clermont vai participar do 4º Congresso Educacional das Escolas Particulares do Espírito Santo, no Centro de Convenções de Vitória, com o tema "Metatendências para o Setor Educacional", nos dias 19 e 20 de agosto. Vai apresentar as novidades dos programas de turismo pedagógico.

ZAG. Fabricio Sthel está em São Paulo para conferir as novidades da Fispal Tecnologia, a maior feira da indústria de alimentos e bebidas da América Latina.

ZIG. Hoje é dia de Octávio Bastos, que está em tour de 40 dias pela Europa, ao lado da amiga Karla Constância. Parabéns, OC!

ZAG. Carolina Neves criou joias para duas noivas do final de semana: Carolina Bermudes e Vanessa Venzon.

ZIG. A gastronomia fusion é o tema do 9º ES Restaurant Week, que será realizado entre 15 e 28 de setembro, em 40 estabelecimentos capixabas, diz o organizador **Fernando Reis**.



Palestra.
Cinthya e Rebeca Duarte: em bate-papo sobre moda e economia criativa em Vitória. FOTO: CLOVIS LOUZA

COLABORAÇÃO: BENAMIA FIGUEIREDO

Teatri di Vita La rassegna dal 12 giugno al 13 luglio anche nello spazio del Porto dei pirati

Con il Brasile nel cuore

Musica, teatro, danza, cinema e gastronomia, folklore esotico. In scena la produzione contemporanea del Paese del Mundial

It should be noted that the study was not a community participation study as it was the National Science Foundation, through the National Science Foundation's International Office, that funded the study. Therefore, the study was not designed to be a participatory action research study.

Il tema di un'analisi filosofica più
ampia, come quella sopra citata, non
potrebbe che l'ho già per me visto di
spostarsi, dal linguaggio di "L'Espe-
rience" quello che si trova, in un
suo scritto successivo, nel primo
volume della "Collection de l'Espe-
rience" (1910), dove si trova il
testo: "L'Espe-rience est une science
qui a pour objet l'étude de la nature
et de la vie".

Il tema di un'analisi filosofica più
ampia, come quella sopra citata, non
potrebbe che l'ho già per me visto di
spostarsi, dal linguaggio di "L'Espe-
rience" quello che si trova, in un
suo scritto successivo, nel primo
volume della "Collection de l'Espe-
rience" (1910), dove si trova il
testo: "L'Espe-rience est une science
qui a pour objet l'étude de la nature
et de la vie".

[illegible]

SP projects in concert with governments, universities and local business and industry to develop innovative research and development.

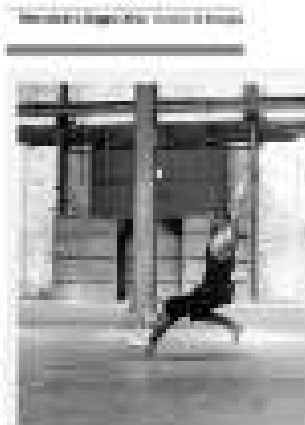
As a result, the authors conclude that the use of the term "cognitive" is not appropriate in the context of the current study. The authors suggest that the term "cognitive" should be used only when the study is focused on the cognitive aspects of the phenomenon being studied.

[illegible]

Students were to investigate the importance of the *Epiphyllum* in the ecosystem of the Amazon rain forest. They were to find out how the plant grows, how it reproduces, and how it is used by the people of the Amazon.

«Inoltre, infatti, bisognerebbe aggiungere un'ulteriore considerazione sul fatto che, secondo l'opinione di molti esperti, il mercato delle valigie è in crescita da molti anni e che, in futuro, questa tendenza continuerà. Gli esperti prevedono che nel 2005 il mercato delle valigie sarà pari a 1,5 miliardi di dollari, con un aumento del 10 per cento rispetto al 2004. Inoltre, si prevede che il mercato delle valigie sarà pari a 1,8 miliardi di dollari nel 2006, con un aumento del 15 per cento rispetto al 2005. Infine, si prevede che il mercato delle valigie sarà pari a 2,1 miliardi di dollari nel 2007, con un aumento del 15 per cento rispetto al 2006».

Abstract









8 Cz.

A GAZETA BRASILEIRA, 10 DE JUNHO DE 2014

**RENATA
RASSELLI**

zigzag@redgaze.com.br - 071 332-4500

ZIGZAG

f Clique Zig Zag | Págs. 14 | @ZIGZAG

Vitória participa de evento da "Vogue"

Vitória acaba de ser confirmada na 5ª edição do Vogue Fashion's Night Out, promovido pela revista "Vogue Brasil", mas a data ainda não foi anunciada. O evento mundial de moda acontece pela quinta vez no Brasil e terá seu start dia 4 de setembro, no Rio de Janeiro. No ano passado, o evento reuniu cerca de 52 mil no Shopping Vitória e trouxe ao Estado a cantora **Prata Gil**, o colunista **Bruno Astuto** e a diretora de estilo da "Vogue", **Donatella Meirelles**.

O ES na Itália

Aline Yamin, diretora do Espírito Mundo, representa nosso Estado em Bozsha, na Itália. Foi convidada pelo diretor do Tutti di Viena a escrever uma carta emocional para a cidade, que foi lida pelo prefeito, **Virginio Merola**. Ao longo da leitura, o prefeito se emocionou e amassou longos aplausos da plateia, firmada por autoridades. Além de falar sobre a relação do Espírito Santo e de sua família com a imigração italiana que neste ano celebra 140 anos.

Capixabas no altar

Apesar de muitos casais capixabas terem decidido voltar para a vida de solteiro neste ano, o número de divórcios no Estado caiu 4,6% em relação ao ano passado. De acordo com dados divulgados pelo Sindicato dos Nutricionistas e Registradores do Espírito Santo, de janeiro a maio deste ano, 4.982 casais se divorciaram, enquanto que, no mesmo período do ano passado, o número de casamentos dissolvidos foi de 5.225.


Fã-clube da Pedra Azul.

Ada Mota, Fernando Lorenzoni e Malu Mota. Final de semana na Rota do Lago Itó. 10/05/14 (FOTO: SÔNIA ZAKARIAS)


1. Daniel Freschi Ferreira Botos e Paula Coutinho.

10/05/14 (FOTO: SÔNIA ZAKARIAS)

2. José Elcio Lorenzon, Celinha Vieira e Lucas Boton.

10/05/14 (FOTO: SÔNIA ZAKARIAS)



**Faça parte do
Clube do Assinante**

Assinante de A Gazeta tem acesso a inúmeras vantagens, como **descontos exclusivos** em lojas, serviços, **shows**, **palestras**, **teatros**, **cineas** e **muito mais!** E ainda participa dos eventos realizados pelo Clube, dos concursos culturais e das promoções semanais. Fique por dentro de tudo o que acontece no Clube. Estamos sempre pensando em uma novidade para te surpreender. Esperamos por você!



Contato:
27 3321-8699
clubedoassinante.agazeta.com.br



il Quotidiano della Basilicata

Il Brasilicata Tour ad Atella

Canti suoni e balli carioca

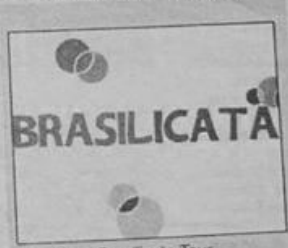
ATELLA - Nel centro angioino continuano gli scambi culturali tra Brasile e Basilicata con l'evento Brasilicata Tour. Nuovi artisti che delizieranno con la loro musica alcune serate ad Atella nel Giardino Saraceno.

Il ritorno del maestro Hurate Vencedor che terrà dei laboratori di percussioni. La voce incantata di Amélia Barreto. Non solo musica ma anche poesie della tradizione Brasiliana e Lucana con la graditissima collaborazione de "Il Circolo La Torre", associazione che cura la ricerca e le tradizioni della terra lucana. Non mancheranno le serate con Clay Regazzoni Dj Zee La, che chiuderà ogni serata. Nella giornata del 6 si continuerà a parlare di Emigrazione, presentando il libro edito dalla F.I.L.E.F. "Le Nuove Emigrazioni" con la partecipazione di Antonio Sanfrancesco Pres. F.I.L.E.F. Basilicata, Nicola Telesca Sindaco

Atella, Antonio Placido Sindaco Rionero in Vulture, Pietro Simonetti Centro studi emigrazione "Nino Calice", Aline Jasmine Pres.

Istituto "Quorum" Vitoria-Brasile, Gervasio Ungolo Osservatorio sull'emigrazione. In serata la bellissima voce di Amélia Barreto. Il 7 settembre alle 21 Germogli di Brasilicata, reading di poesie e liriche della tradizione brasiliana e lucana con Aline Jasmine poetessa, Lidia Trama "Lucani Art", musiche: Amélia Barreto. Per i tre giorni Teri Volini e Gustavo Costanzo, Argentina, esporranno le loro creazioni artistiche.

Lorenzo Zolfo
cultura@luedi.it



Il logo del Brasilicata Tour

NOSSO JOGO



www.nossojogo.at

Arena Brasil Festival

6. – 8. Juni 2014, Karlsplatz



Live-Konzerte: Die neue Musikszene Brasiliens
 Tanz/Workshops: Capoeira, Samba, Frevo, Forró
 Brazilianischer Kunsthandwerksmarkt & Kulinarik
 Literatur, Theater & Kinderprogramme

Projektpartner:



Gefördert durch:



Partner:



Organisationspartner:



Die Arena Brasil-Seebühne: Viva Diversity

Sie stellen zur Rede und bringen alle zum Singen:

Super Puta Pradastern & Maiz Subcelebrities
das Performerinnenkollektiv, moderiert die Seebühne. Visuelle Interventionen von **Monica Nitz**.

Freitag, 6. Juni

18:30 **Eröffnung/Abertura**

19:15 **Almerinda Ramos**

Die Präsidentin der indigenen Völker am Rio Negro spricht & singt für die Rettung des Regenwaldes.

19:30 **Mônica Passos**

Exil und Widerstand, Songs für eine bessere Welt: eine der schönsten Stimmen Frankreichs, Aktivistin und SchauspielerIn vermischt Jazz mit Politik.
Monica Passos: voice, guitar; **Edmundo Carneiro:** perc; **Marc Madore:** bass; **Hervé Morisot:** guitar

21:00 **Projeto CComa**

Preisgekröntes Electronic Album 2013: ethnische Drums treffen auf Electronics, Trompete und mischt sich mit Brazilian Roots.
Roberto Scopel: trumpet; **Swami Sagara:** electronics, perc

Samstag, 7. Juni

16:30 **Fernando Paiva**

Von São Paulo bis Amazonien – die Sounds aus Brasilien, in einem mitreissenden Solo aus Percussion, Drums, Electronics & Voice.

17:00 **Sorala Drummond**

Reggae aus Frauenhand: ausgezeichnet für ihre Dub-Electronic, eine eklektische Mischung aus Jamaica, Brasilien und Afrika.

18:00 **Mídia Ninja – Falamos!**

Eine Auseinandersetzung mit unabhängigen, selbstorganisierten Medien und freiem Content.

18:30 **Wagner Pa & Brazuca Matraca**

Er kommt aus Barcelonas Zona Bastarda, gehört zu Manu Chaos Großfamilie – ein Surfer zwischen den Musikwelten.

Wagner Pa: voice, guitar; **Cesc Pascual:** guitar; **Xavi de la Salud:** keys; **Ed Moreira:** drums

20:00 **„Vienna meets Balkan“ meets Samb-**

Attac Auftakt zum FairPlay-Jugendturnier begleitet von SambAttac.

20:30 **Célia Mara**

Grenzenlos ist ihre Musik, mit charismatischer Stimme führt sie in unbekannte Gefilde, singt für

die Zivilgesellschaft: mitreissende Grooves, poetische Texte und Innovation in der Komposition.

Célia Mara: voice, guitar; **Wolfo Schmidt:** keys; **Gilles Gibson:** bass; **Lenny Dickson:** drums; **Courtney Jones:** perc; Special Guest: **Tran van Anh:** cello; **Patrizia Ferrara:** voice

Sonntag, 8. Juni

18:00 **Anpfiff für Kinderrechte – Kinder haben ein Recht auf Spiel!**

18:30 **Folebaixo Lounge**

Die Folklore der Gauchos mischt sich mit den harten Beats aus Drum'n'Bass oder chilligen Lounge-Sounds.

Marina Camargo: acc; keys; **Marcelo Pereira:** guitar, bass



Renata Rosa

19:30 **Renata Rosa**

Sie gilt als die Diva Pernambuco, ist Star der internationalen World Music, interpretiert mit großartiger, facettenreicher Stimme Coco, Forró und polyphone indigene Gesänge.

Renata Rosa: voice & perc; **Pepe:** guitar, viola, mandolin; **Hugo:** bass; **Amedoim:** perc

21:00 **Deepsamoa**

Brasilien neu interpretiert: Retro 90', Chillwave Electronics und „shoegazing“ ... mit reverb'iten vocals, vielen Synths und sonstigen Effekten.
Leandro Henrique Pádua, Breno Vazzoler & Alex Cepile: electronics

22:00 **ARENA BRASIL ABSCHLUSSPARTY**

Mit brasilianischer Musik und DJ's: freier Eintritt/ Entrada Livre und Açaí Welcome Shots
ROXY CLUB, www.roxyclub.org



Arena Brasil LAB

„O Jogo Insondável“ – Soundinstallation von Lukas Ligeti: ein fiktives Spiel aus Klängen, die bei Fußballspielen in Südamerika und Afrika aufgenommen wurden.

Videos & Projektionen: Midia Ninja Labor/ Narratives of Journalism and Action

Diskussion & Begegnung – Kinderrechte, Fußball und Nosso Jogo

Mercado Central

Am **Mercado Central** dreht sich alles um brasilianische Produkte und Kunstgegenstände. Lokale Gastronomen stimmen ihr kulinarisches Speisen- und Getränkeangebot komplett auf Brasilien ab.

Buenos Dias Gastronomía Latina, Johnnys Pub & Bobbys Foodstore & Nelsons, Kulturraum Neruda, Pessoa Lounge

Kunst und Design:

Dubios Instruments Roderick D. Pischl, Alexa Philippovich DESIGN, Maanila Brasil DESIGN

Credits Arena Brasil

Martin Kainz, Kurt Wachter – Projektkoordination Nosso Jogo; Célia Mara, Silvia Jara – Konzeption, Arena Brasil Festival, Kuratorinnen des Bühnenprogramms, Art.Lab & Kooperation Espírito Mundo, Margit Niederhuber – Kuratorin Literatur, Gudrun Reisinger & Marc Wranke – Literatur(LA), Horst Watzl – Workshops, Oliver Testor – Finanzen, Sonja Balthes – Produktion, Christine Esterbauer, Sandra Pfeifer – Press/Promotion, Heinz Meister, Gottfried Mernyi, Ute Mayerhofer, Daniela Gruber-Pruner und Ana Claudia Dalden – Kinderprogramm, Gabriella Schatz – Mercado Central, Petra Eggenreich – Sponsoring, Hans Holler – Technik/Audiorama, Sanja Jelic – sanja.at.e.U. – Grafik, Layout

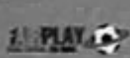
Wir danken Aline Yasmin, der Kuratorin von Espírito Mundo, für die Zusammenarbeit.

Bühnenprogramm in Kooperation mit: ESPRITO MUNDO & FEMOUS

Eintritt frei!

Projektsieger:innen

KULTUR
REN
I
N
BEN
EGUNG



Partner:innen



Gefördert durch die



In Kooperation mit:



Impressum: Herausgeber und Medieninhaber: Wiener Institut für Internationalen Dialog und Zusammenarbeit (VIDC), Mollwappplatz 5/1, 1040 Wien, Tel. 02-7133594-0, office@vidc.org | FairPlay News © Juni 2014

SE FESTIVAL ESPIRITO PROVENCE



5 FESTIVAL ESPIRITO PROVENCE
26 au 31 Août
Art du Brésil

DESCRIPTION

L'association Portulan qui promeut la langue et la culture des pays lusophones (Portugal, Brésil, Cap Vert) et l'institut brésilien Quorum dans les domaines de l'art, de la littérature, de la culture brésilienne par le biais de rencontres artistiques et concerts, proposent le Se Festival Espírito Provence.

Ainsi, une vingtaine d'artistes brésiliens sont accueillis à Aix-en-Provence pour présenter différents aspects de leur culture dans des concerts, masters class de musique, ateliers de peinture et autres activités ouvertes librement au public.

Au programme :

- le 28 août de 19h à 22h : Cite du Livre : ouverture officielle avec cocktail et les shows Thiago Peroviano et Amélia Beneto
- le 29 de 15h à 17h : Cite du Livre : Master class de guitare brésilienne avec Fabio Calazans et à 20h : show Fabio Calazans trio
- le 30 à 14h : Cite du Livre : atelier Congo do Espírito (Santo - Po de Ser Emílio) à 16h30 : show Po de Ser Emílio et de 20h à minuit : à l'Expresso Café : Feijoada musicale avec Po de Ser Emílio et Set Brasil Di que-la 02 euros
- le 31 à 18h : Galerie ESDAC : performance de Myrica Nitz

Informations pratiques

Le 28 août de 19h à 22h, le 29 de 15h à 17h et à 20h, le 30 à 14h, 16h30, et de 20h à minuit et le 31 à 18h

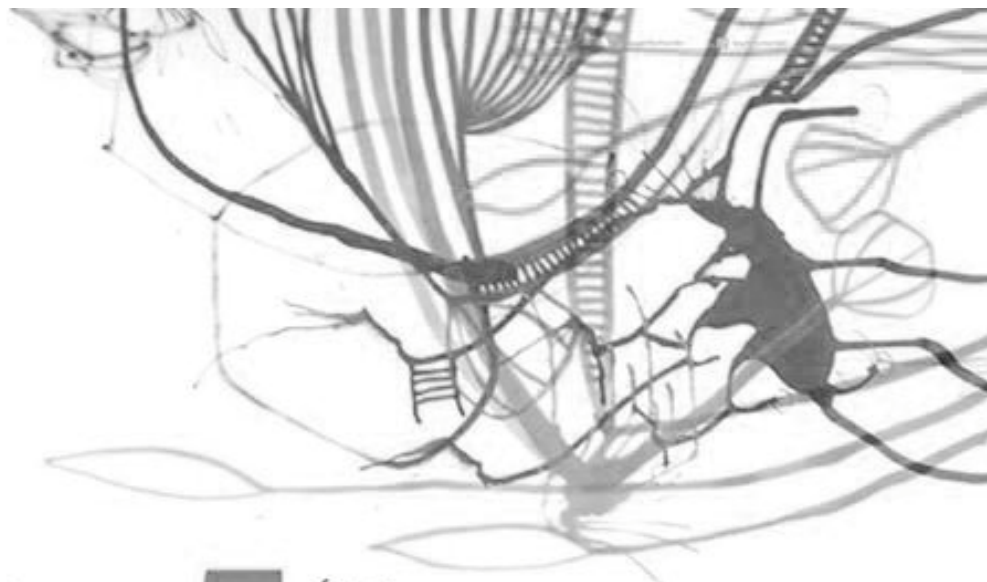
Tarifs : Entrée 22,00 €
Soirée Feijoada musicale à l'Expresso café 22 euros par personne

Information / Réservation
Association Portulan
04 86 31 40 30
aiecp@portulan.org
www.portulan.org





MONICA NITZ



5^{ème} FESTIVAL ESPÍRITO PROVENCE

www.espiritomundo.com

28 au 31 Août

Aix-en-Provence | 2014

ART DU BRÉSIL

(*) Les horaires sont dans le guide officiel

SPECTACLES GRATUITS

CITÉ DU LIVRE 28/08 19h - 22h Concert Thiago Perovano | Concert Amélia Barreto 29/08 15h-17h Master class guitare brésilienne avec

Fabio Calazans 20h | Concert Fabio Calazans trio 30/08 14h Atelier Congo Espirito Santo | 16h30 Concert Pô de Ser Emoni **EXPRESSO CAFÉ**

30/08 20h - 24h Concert Pô de Ser Emoni | Set Brasil Dj zee-la **GALERIE ESDAC** 31/08 18h30 - 20h Monica Nitz Performance Art Plastique

MUSIQUE DANS LA RUE, AIX-EN-PROVENCE 29/8 à 31/08 * Concerts Espírito Mundo

renseignements [04 42 38 18 19 ou 04 86 31 40 30]



PARTEIRA



VITÓRIA

FRANCE



VILLA MÉDITERRANÉE
Sous la mer, un monde

Vitrine de la Méditerranée, la villa éponyme propose un parcours ludique et pédagogique, véritable cabinet de curiosités où l'on aime se perdre et se retrouver. Tous les publics sont concernés. Amateurs d'images, amoureux de la mer, érudits, élèves et professeurs, dilettantes, collectionneurs et savants. La géographie, l'histoire, l'art, l'économie, l'aventure et le rêve s'y croisent. De multiples supports sont employés pour cet étalage de connaissances. Dessins, gravures, photos, films, sculptures, objets maritimes témoignent de la prolifération extravagante de la vie submarine et maritime. La musique et la parole accompagnent parfois les images... Idéal pour s'immerger dans un rapport fusionnel avec cette « mère » Méditerranée.

The Villa Méditerranée shows us the world beneath the waves in an light-hearted but very informative presentation like a cabinet of curiosities where you'll enjoy getting lost among the exhibits. This show is for everyone – teachers, pupils, dilettantes, collectors and the scholarly – whether your chief love is pictures, the sea, history, geography, art, economics, adventure or exoticism. It's a treasure trove of knowledge, conveyed through a host of media: drawings, engravings, photos, films, sculptures and objects from the sea, sometimes accompanied by music or the spoken word, tell of the extravagant abundance of marine life. Immerse yourself in the womb of Mother Mediterranean – la mer, la mère.

Jusqu'au 31 août – Esplanade du J4, Marseille 2*

UN PEU DE BRÉSIL CHEZ NOUS !
A touch of Brazil

À quelques kilomètres de Marseille, l'association Portulan organise la 5^e édition du festival Espírito Provence, avec l'Institut Quorum de Vitoria. Bossa nova, samba et musiques actuelles rassembleront public et artistes à la Cité du Livre et en d'autres lieux. Concerts, films, colloques et feijoada géante !

A few miles from Marseille, non-profit association Portulan is organising the fifth Festival Espírito Provence with the Instituto Quorum in Vitoria. Bossa nova, samba and today's music trends bring artistes and audiences together at the Cité du Livre and other venues. Concerts, films, discussions and a giant feijoada.

Du 28 août au 1^{er} septembre
Cité du Livre, 8-10 rue des Allumettes, Aix-en-Provence





| CLIPPING 2014



| CLIPPING 2014



Kronen Zeitung/Wien Morgen

Seite 68 / 6. Juni 2014 / Gesamtauflage: 928627



Südwind - Agentur für Entwicklungspolitik

Brasil Festival

„KRONE“-TIPP DES TAGES

- **Tanz**
21. Vienna Dance Concourse ab morgen, Samstag, bis Pfingstmontag im Festsaal Wiener Rathaus. Genaue Zeitplan: www.fortrott.at
- **Brasil Festival**
„Nosso Jogo – Arena Brasil Festival“ Freitag bis Sonntag am und rund um den Wiener Karlsplatz, täglich ab 14 Uhr.

Alle nötigen Lizenzgebühren sind vertraglich geregelt.

FALTER
Falter/Woche

Ausgabe 23/2014 / Seite 2/4, Juni 2014 / Gesamtauflage: 63000



Südwind - Agentur für Entwicklungspolitik

Das Beste der Woche

FESTWOCHEN

Barock-großes Kongo die von Alain Platel inszenierte Kinzen-Performance „Gasp-Intu“ mit Counterpoint, Sege, Kakaoli im Burgtheater (Di-Do)

2 Shakespeare aus Korea: „Juliet“ im Brat im Künstlerhaus (Fr-Di)

3 Shakespeare vor Gericht: „Pleas, Continue“ im Odion (Sa-Mo)

THEATER

Männerprobleme: „Begin the Begonia“ von John Cusack, in einer coolen Inszenierung von Jan Laursen im Akademietheater (Fr-Do)

2 „Die Präsidentinnen“ von Werner Schwab im Volkstheater (Mo)

3 Stegreif-Saisonbeginn: „Die Patenjungfrau“ beim Tuckert (ab Do)

LITERATUR

„Album für die Ewigkeit“: Der Autor, Musiker und DJ Thomas Menecke stellt im Bild seine Lieblingsplatte vor, liest und legt auf (Do)

2 Die US-Ungarin **Miklós Nyíri Nagy** liest im Collegium Hungaricum (Mo)

3 Kablowich & Co.: Werkstatt **Politik & Poesie** an zwei Abenden (Di, Do)

Das Beste der Woche

Schon wieder Superstar-Alarm in der Stadthalle: Nine Inch Nails und Miley Cyrus geben sich quasi das Mikro in die Hand, und Prince kommt ganz spontan vorbei. Der Langzeitdreh „Boyhood“ von Richard Linklater läuft an, und ab Donnerstag regiert König Fußball

POP

Vom Disney-Kinderstar zum coolen Pop-Hits: Die US-Sängerin Miley Cyrus kommt mit ihrer „Bangerz“-Tour in die Wiener Stadthalle (Di)

2 Funk-Pop-Absatz: **Prince**, ebenfalls in der Wiener Stadthalle (Sa)

3 Und auch **Nine Inch Nails** spielen in der Wiener Stadthalle (Mo)

PARTY

Klassischer Zyklus des Jahres: Maximaler Genuss im Heer am Karlsplatz mit u.a. Ertica-Punk-Crossover Count Insign und Thomas Menecke (ab Fr)

2 Supererfahrungen aus Detroit: **Remy LeRoi** in der Putzsauna (Fr)

3 Detroit-Trip-Trip Teil 2: **Moodymann** in der Golden Fossil (Fr)

KLASSIK

Festwochen: „Winterreise“ mit Goerne, Hinterhäuser und der vielschichtigen Gestaltung von William Kroll im Museumsquartier (Mo, Do)

2 Bühnenjubiläum: Klarinettenstar **Stumpfl** im Erichson (Fr)

3 **Franz Schubert-Charakterwerk** im Rathaus, Konzerthaus u.a. (Fr-Mo)

KINDER

Workshops und Spiele rund um die WM in Brasilien: „Nossos Jogos“ - unser Spiel für Kinder vor und im Zoo im Kindermuseum (Di 11.7.)

2 Nichts im Museum: „Camp-er“ im Technischen Museum (Mo)

3 Mitmachkonzert: „Sonnenschein und Regen“ in der Stadthalle (Fr)

KUNST

Bevor die Genesis Foundation endlich aussteigt, spricht Künstlerin **Ulrike Grossmann** über ihre Retrospektive (Fr 19.00; bis 29.6.)

2 „Experiment Metropole 1873“ im Wien Museum (bis 28.6.)

3 „Philip Timisch“ in der Galerie Emanuel Layr (bis 28.6.)

FILM

Erwachsenwerden in Echtzeit: Auf einzigartige Weise erzählt Richard Linklater „Boyhood“ eine Jugend in Texas (ChU) im Gartenhof

2 Kino der Langsamkeit: **Howl** im Filmtheater

3 „Die Einführung des Michel Houellebecq“ im Stadtkino (ChU)

So wird's benutzt Anleitung

Falter Woche bietet etwa 2500 Termine. Sie finden im Programm die Termine Tag für Tag, eine umfassende Adressenliste, im Lexikon werden alle Termine alphabetisch gelistet und kurz kommentiert, der Wegweiser auf jeder Doppelseite führt Sie durchs Eventsprogramm. Eventkalender von Falter-Autoren: termin@falter.at

Guidelines to the Falter Programme

Falter Woche offers a week's worth of daily listings for about 2,500 events taking place in Vienna. Detailed information on these events, including short reviews, is provided in alphabetical order in the lexicon section under various categories. For example, films are listed under KINO, exhibitions under AUSSTELLUNG and club nights and live music under THEATRE. Each double page carries an indexed directory for easy orientation. Falter contributors can be contacted by e-mail at termin@falter.at

• umgibt • keine Veranstaltung • technisch/schwer • nur im Kino • Inhaltstypgerecht
• Premiere • Einzelteil • nicht auch • nur einmal/nur diese Woche • auch für Kinder geeignet

Der Abdruck von Terminen ist kostenlos

Veranstalter behalten ihre Termine für die Ausgabe 23/14 (26.6.-28.6. 2014) bis zu Dienstag, 10.8. 2014, 12 Uhr, vor. Copyright ©

Alle nötigen Lizenzgebühren sind vertraglich geregelt.

KURIER
Kurier-Gesamt

Seite 9 / 3. Juni 2014 / Gesamtauflage: 207.614
Artikel gleichsamend erscheinen in allen Ausgaben, beispielsweise gedruckt aus der Mutations: "Wien Morgen"

"Milliarden für WM, Volk wird vergessen"



Südwind - Agentur für Entwicklungspolitik

BRASIL

„Milliarden für WM, Volk wird vergessen“

Kinder klagen an. Es fehle an Bildung, Gesundheit, Sicherheit – und das Bussystem sei katastrophal

VON WALTER FRIEDL

Sie wohnt in einer der gefährlichsten Gegenden im Großraum der brasilianischen Millionenstadt Rio de Janeiro. „Drogenkrieg“ haben dort das Sagen, es gibt viel Gewalt und zahlreiche Tote. Ich wurde schon überfallen, meine Schwester auch“, erzählt Kelly Cruz Araujo. Die Zwölfjährige steht täglich um drei Uhr früh auf, um ins Zentrum der Küsten-Metropole zu gelangen. Dort besucht sie eine Zirkusschule – diese ist Teil eines Projekts, mit dem Kinder von der Straße gebracht und den Rechten von Rufen und Mädchen zum Durchbruch verholfen werden soll.

„Ich brauche vier Busse, die alle knallvoll sind, und vier Stunden für den Weg aus meinem Viertel Duque de Caxias“, so Kelly. Das macht 28 Real pro Tag (rund neun Euro), hochgerechnet auf einen Monat ergibt das 660 Real (220 Euro). Zum Vergleich: Der staatliche Mindestlohn beträgt 720 Real (240 Euro). Genau mit diesem muss die Familie der Zwölfjährigen das Auslangen finden. „meine Mutter arbeitet sieben Tage die Woche und ist eine reine Kämpferin“, sagt Kelly anerkennend. Doch ohne Sozialhilfe würde sich das alles nie ausgeben, muss sie gestehen. Es sind diese Horrorskosten für den öffentlichen Ver-

kehr, der noch dazu mitembel organisiert ist, die die Proteste im Vorfeld der Fußball-Weltmeisterschaft befeuern.

„Fairplay“ gefordert

„Es fehlen bei uns auch soziale Arbeit, und das Sicherheits- und Bildungswesen ist vernachlässigt“, betonte Jessica Adriane Santos Pereira, 14, bei einem Pressegespräch am Montag in Wien. Die beiden Mädchen waren auf Einladung der Initiative „Nemo Jogo“ in den Bundeshaushalt. Dieser Zusammenchluss von NGOs fordert vor dem Anstoss zur WM Kinderrechte ein. „Fairplay“ für die Kleinsten also (siehe dazu auch links).

Denn „wir haben gar

nichts von der WM. Sie sollte eigentlich für alle Brasilianer sein, ist sie aber nicht“, ärgert sich Jessica. Und Kelly ergänzt: Der sportliche Groß-Event „kosten Milliarden, doch das Volk wird vergessen“. Der 34-jährige, aus São Paulo stammende Fabio Santos da Silva Marques, der in Österreich beim Wiener Oberligaklub Union Mauer kickt und Jugendtrainer ist, nennt dazu konkretere Zahlen: „In Brasilien wurden neun Milliarden Euro vor allem für die Stadionsbauten ausgegeben. Das ist deutlich mehr als bei den WMs in Deutschland und Südafrika, wo man mit 3,5 Milliarden und 3,9 Milliarden Euro auskommen ist.“



Brasilianerinnen Jessica, 14, (li.) und Kelly, 12, bei ihrem Wien-Besuch

Deshalb branden immer wieder Proteste auf, an denen Jessica gerne teilhaben würde, „aber meine Mutter erlaubt das nicht“. Auch würde sie liebend gerne eines der WM-Spiele sehen, „doch das ist viel zu teuer“.

Tip: Vor 8. bis 8. Juni veranstaltet „Nemo Jogo“ mit freiem Eintritt auf dem Wiener Karlsplatz ein Brasilien-Fest mit Musik und Tanzworkshops, sowie jeden Montag brasilianischer Brat.

Auf dem „Alcatraz Central“ gibt es brasilianische Speisen und Getränke. Zudem können Produkte aus Brasilien gekauft werden.



enjoy Vienna
Seite 4, 5/2. Juni 2014 / Gesamtauflage: 100000

Subwind - Agentur für Entwicklungspolitik

FUSSBALL VERBINDET (2/2)



FUSSBALL VERBINDET

FOOTBALL BRINGS PEOPLE TOGETHER

Enjoying the game, people used to gather at private homes to watch TV together, so-called 'public viewing' is now very much the trend. And it involves much more than just hanging out in groups in front of public screens during big football matches. Panel discussions, workshops, concerts, DJs and all sorts of eating options are just some of the Brazil-themed things which organisers are hoping will tempt football fans to come to their 'arenas' during the 2014 World Cup.

And on from 12 June to 12 July it's time to practice your samba and get your thinking hat on as well, not just enjoy a pint while looking on the big screen. After all, true football fans aren't just experts on the players, they are also familiar with the history of the stadia, FIFA rules and – last but not

least – the customs of the host country. So if you haven't got that far yet, you should certainly try out the events organised by the global fair-play initiative Nossu Jogo offering information about Brazilian educational policy, necessary structural reforms and much more. And the best thing is that there's plenty of fun to go with all this social commitment. In the run-up to the World Cup from 6 to 8 June, the Brazilian music scene is setting up home on Karlsplatz with the likes of Monica Parson, Sorcia Drummond, Celia Mara and Projeto CCima – complete with samba and capoeira courses and a 'Mercado Central' with Brazilian products.

From 12 June to 12 July Brazilian food later on, you can drop by at Churrascaria, a Brazilian restaurant where guests can choose

from 12 different types of meat cooked on a spit, among other things. Barbecue food is also on the menu in the World Cup zone at the WUK cultural centre, one of the most popular and most committed event organisers. As usual, there will be a programme of music and plenty of special guests to go with the broadcasts of all 26 games. INFO: www.ballestrier.at

Stadium Museum is an old favourite when it comes to public broadcasts and football fans can really enjoy Brazilian-style fun with their feet in the sand at this bar on the Danube Canal. If it's too crowded there, you can simply wander further along the canal, with Adria Wien, Flex, Tel Aviv Beach and many other venues all offering big screens to follow the action.

ÖFB media 2014

Alle nötigen Lizenzgebühren sind vertraglich geregelt.



Home
Essgenuss
Trinkgenuss
Kulturgenuss
Reisegenuss
Life & Style
Shop

Home
Schneepunkte
Tennis
Bücher
Fotografie
Ingenieur
Suchen...
Go

Benutzername
Passwort
Angemeldet bleiben
Anmelden



Arena Brasil Festival auf dem Karlsplatz

Nosso Jogo – Initiative für globales Fair Play – bringt brasilianisches Flair nach Wien. Drei Tage lang wird am Karlsplatz von 6. bis 8. Juni gespielt, getanzt und musiziert. Die Initiative hat es sich zur Aufgabe gemacht, nicht nur bekannte Rhythmen und Musikstile dem österreichischen Publikum näher zu bringen, sondern eine ganze Bandbreite von traditionellen bis modernen brasilianischen Musik- und Kulturschaffende nach Österreich einzuladen. Unter dem Motto der Vielfalt werden neben verschiedenen Musikstilen, auch Workshops, Literatur und brasilianische Köstlichkeiten für Groß und Klein angeboten. Eintritt frei

© Nosso Jogo

Nosso Jogo – Unser Spiel

Das Arena Brasil Festival ist der kulturelle Höhepunkt von „Nosso Jogo“, der Initiative für globales Fair Play, die sich verschiedenen kulturellen, sozialen und politischen Aspekten rund um die Fußball-WM in Brasilien widmet und von FairPlay-VÖÖ, Frauenoldtimer, Globalista, Jugend Eine Welt, Lateinamerika-Institut und Subwind ins Leben gerufen wurde. „Nosso Jogo“ lädt auch Vertreter_innen von Nicht-Regierungsorganisationen und Gewerkschaft aus Brasilien ein, die beim Festival unmittelbar Auskunft über die aktuellen politischen Entwicklungen in Brasilien geben. So soll die Aufmerksamkeit für das große Medienereignis des Jahres, die Fußball-WM 2014, auch dafür genutzt werden, um eine differenzierte Sichtweise auf Brasilien abseits von Samba und anderen Klischees zu vermitteln.

„Nosso Jogo“, portugiesisch für „Unser Spiel“, setzt sich für ein gerechtes Spiel für alle ein. Mit Sport und Musik als Sprachrohr plädiert die Initiative für das Einhalten von Menschenrechten, für soziale Vielfalt und kulturelle Diversität“ so Martin Kainz, Koordinator der Initiative.

Mehr als Samba und Bossa

Ein attraktiver musikalischer Streifzug durch die pulsierende Musiklandschaft Brasiliens steht im Zentrum des „Arena Brasil Festival“. Neben bereits etablierten Musikerinnen wie Renata Rosa oder Mônica Passos gibt es die Gelegenheit Sängerinnen wie Sonia Drummond aus Bahia, Shooting Star der Dub und Reggae Szene, kennenzulernen. Wagner Pa und Celia Mara, in Europa lebenden Vertreter_innen Brasiliens, sind ebenfalls für ihren anfrischenden Zugang zu Musiktraditionen bekannt.

Der Karlsplatz wird zum Mercado

Eine Eröffnungsbatacade mit vier Sanbeformationen gibt den Auftakt für ein umfangreiches und kostenloses Workshopangebot. Ausgewählte kulinarische Köstlichkeiten und besonderes Kunsthandwerk verleihen dem Karlsplatz zusätzlich brasilianisches Flair.

Literatur und Dialog und Workshops

Am Samstag, 7. Juni und Sonntag, 8. Juni geben Literaturatminies mit Cintia Mosovich, Juhya Rabonovich, Doron Rabonovich und João Ananildo Carrasozza Einblick in verschiedene Lebensrealitäten und Anlass in Dialog zu treten.

Am Freitag nachmittag waren noch etwas Aufbau zu beobachten, aber bereits einige der Köstlichkeiten zu naschen (Empenadas und Morrita aus dem Nachbarland Argentinien) sowie u.a. «süßes aus Portugal (pastel de nata und andere), sowie Wein, und Erfrischungsgetränke bis EZA-Kaffee sind zu genießen.

Ein Clown auf Stelzen lockte die neugierigen Zurückhaltenden auf, während Mitglieder einer Samba-Gruppe das Publikum dazu brachte mit ihnen gemeinsam rhythmisches Trommelrasseln zu erzeugen.

Viel Vergnügen!

Arena Brasil Festival
von: 6. Jun 14 bis: 8. Jun 14
Wien - Karlsplatz
[pgf]



© Life-style.at



Lifestyle Nachrichten

Take the perfect Selfie!
Kulinarischer Jakobsweg im Pannhauser
startet am 6. Juli
Brennerei leuchtet "Das S Magen"
Führungswegweiser in der Europäischen
Reiseversicherung
Sauer Fennel: erstrahlt am Wiener
Essen-Himmel
Arena Brasil Festival auf dem Karlsplatz

Anzeige weiterer News
Suche nach News
Bitte geben Sie den gewünschten
Suchbegriff ein:
GO

amazon.de

Jetzt einkaufen!


Grazie, Genovia.
Zwei Jahre al
derste
Nur 1


Der stille Duft des
Todes - Thriller...
Nur 1


Weit weg und
ganz nah
Reiseführer E-Book
Nur 1


Bei den Fischen,
kannst du
drin...
Nur 1

Information

CLIPPING

| CLIPPING 2014

DER STANDARD

Der Standard/Bundesland

Seite 23 / 3. Juni 2014 / Gesamtauflage: 104004

TIPP SPEZIAL



Südwind - Agentur für Entwicklungspolitik

TIPP SPEZIAL

AUSSTELLUNG

JUDITH P. FISCHER pattern



Die Ausstellung **pattern** von Judith P. Fischer zeigt variable Objekte im Raum.

Ausstellung vom **15. 5. bis 20. 6. 2014**

Raum der Stille, Universität Linz/kg
Linz, Mengerstraße 23, www.khg-linz.at
www.judith-p-fischer.info
OBÖRSTERREICH

FESTIVAL

Nosso Jogo – Arena Brasil Festival



Alles dreht sich um Brasilien! Höhepunkt ist das Bühnenprogramm – ein Spiegel der aktuellen Musikszene Brasiliens. Dazu bringen Workshops, Kinderprogramme, Literaturmatineen, Diskussionen, ein Mercado Central und ausgewählte Kulinarik das brasilianische Lebensflair ins Herz von Wien.

Fr, 6. Juni bis So, 8. Juni, 11–22 Uhr
Ort: Am und rund um den Wiener Karlsplatz
Infos unter www.nossojogo.at/arena-brasil
Eintritt: frei!

Karlsplatz
WIEN



LITERATUR

Verleihung der Heimrad-Bäcker-Preise

Vortrag:
SCHULDT: Quasi una enteochia
oder Wie man das Sein zum Werden
schmilzt. Zu Heimrad Bäcker

Laudationes von CHRISTIAN
STEINBACHER Lesungen
des Preisträgers und der Preisträgerin
PAUL WÜHR (Heimrad-Bäcker-Preis)
ANDREA WINKLER (Förderpreis)

Dienstag, 3. 6., 19.30 Uhr

StifterHaus, Linz, Adalbert-Stifter-Platz 1
OBÖRSTERREICH

Alle nötigen Lizenzgebühren sind vertraglich geregelt.

| CLIPPING 2014

DER STANDARD
Der Standard/Bundesland

Seite 25 / 4. Juni 2014 / Gesamtauflage: 104004



Südwind - Agentur für Entwicklungspolitik

TIPP SPEZIAL

TIPP SPEZIAL

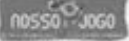
Nosso Jogo – Arena Brasil Festival



Alles dreht sich um Brasilien! Höhepunkt ist das Bühnenprogramm – ein Spiegel der aktuellen Musikszene Brasiliens. Dazu bringen Workshops, Kinderprogramme, Literaturmatineen, Diskussionen, ein Mercado Central und ausgewählte Kulinarik das brasilianische Lebensflair ins Herz von Wien.

Fr. 6. Juni bis So. 8. Juni, 11–22 Uhr
Ort: Am und rund um den Wiener Karlsplatz
Infos unter www.nossojogo.at/arena-brasil
Eintritt: frei!

Karlsplatz
WIEN



tanz ist Festival

5. bis 14. Juni 2014, Spielboden Dornbirn, Austria



Programm:

RISING – Aakash Odédra Company

Donnerstag, 5. Juni und Samstag, 7. Juni 2014

Aakash Odédra Masterclass Contemporary Dance

Freitag, 6. Juni 2014 17.30 Uhr

Listen & Watch – COMPAGNIE 7273 & Jacques Mantica

Mittwoch, 11. Juni 2014, 20.30 Uhr

Perfect Garden / Film – Mara Matteschka & Chris Haring

Donnerstag, 12. Juni 2014, 20.30 Uhr

Deep Dish – Liquid Loft / Chris Haring

Freitag, 13. Juni und Samstag, 14. Juni 2014, 20.30 Uhr

www.tanzist.at | www.spielboden.at

VERANSTALTUNG

Alle nötigen Lizenzgebühren sind vertraglich geregelt.



erjy/Vienna
Seite 4, 5/12. Juni 2014 / Gesamtauflage: 100000

Sotwind - Agentur für Entwicklungspolitik

FUSSBALL VERBINDET (1/2)

Was früher unter dem Motto „Gemeinsam fernsehen“ stattfand, nennt sich heute „Public Viewing“ und ist mittlerweile weit mehr als ein gemeinsames Abhängen bei Fußballgroßereignissen vor dem Bildschirm. Podiumsdiskussionen, Workshops, Konzerte, DJ-Setts und natürlich umfangreiche Nahrungsaufnahme: Veranstalter lassen sich immer mehr einfallen, um mit brasilianischem Lebensgefühl die Fans der Fußballweltmeisterschaft 2014 in ihre „Avenida“ zu locken.

Und so heißt es von 12. Juni bis 13. Juli auch in Wien nicht nur „Beamer an und Bier auf“, sondern auch Samba einstudieren und an Diskussionen teilnehmen. Denn was ein echter Fußballfan ist, weiß nicht nur um die Leistungen der Spieler, er kennt auch die Geschichte der Stadien und das Reglement der FIFA und ist, last but not least, mit den Gepflogenheiten des Gastgeberlandes vertraut. Also: Bei wem das noch nicht der Fall ist, dem seien die Veranstaltungen von „Nosso Jogo“ ans Herz gelegt. Die Initiative für globales Fair Play informiert über brasilianische Bildungspolitik, notwendige strukturelle Reformen und vieles mehr. Und das Schöne daran: Bei all dem Engagement kommt eines nicht zu kurz – der Spaß. So gibt sich im Vorfeld der WM (von 6. bis 8. Juni) die brasilianische Musikszene auf dem Karlsplatz ein Stelldichein. Mit von der Partie sind u.a. Monica Passos, Soraia Drummond, Celia Mara und das Projeto CComa – Samba- und Capoeira-Kurse sowie ein Mercado Central mit brasilianischen Produkten inklusive.

Wen es auch später noch nach brasilianischer Kulinarik gelüftet, der kann im Restaurant Churrascaria vorbeischaun. Auf die Gäste warten u.a. zwölf verschiedene Fleischsorten, vom Spieß serviert. Geöffnet steht auch auf dem Menüplan im WM-Quartier im Werkstätten- und Kulturhaus (WUK). Das WUK zählt nicht nur zu den beliebtesten, sondern auch zu den engagiertesten Veranstaltungsorten. Auch heuer wird es neben der Übertragung aller 26 Spiele ein musikalisches Begleitprogramm sowie jede Menge Special Guests geben. INFO: www.balesterer.at

Ein alter Hase in puncto Public Viewing ist auch die Strandbar Hermann. Die Füße in den Sand gesteckt, können Fußballfans in der Bar am Donaukanal vielleicht das brasilianische Flair genießen. Und wenn es hier zu voll ist, der kann einfach entlang des Wassers weiterbumeln, denn Adria Wien, Flex, bei Aviv Beach u.v.m. haben traditionell auch LED-Leinwände zu bieten.



Gemeinsam/Wien
18. Spitzenspiel mit der
Brasilianische Samba Edition
mit dem Haisse Farris
Bis 13. Juni 2014
mail an/auf: officel@spitzenspiel.at
Betreff: Subject: Samba



Public Viewing
am Fußballplatz

more about

Wien und Brasilien treffen sich im Wiener Prater. Neben Public Viewing ausgewählter WM-Spiele erwartet die Besucher im Lokal „Buddy Grill“ ein gesundes Musikprogramm. Aber auch in der Proterarena wird toller Sound auf Fußballklinge. **The Balkans meets Brazil** in Vienna's Prater park. Selected World Cup games are being broadcast at Buddy Grill, accompanied by a suitable programme of music, while cool beers and football cheers will also merge at the Proterarena club.

Strasse des Ersten Mai 1008, www.grafsauna.at

Public Viewing startet mit Kurlenprogramm sowie Rindfleisch finden Interessierte bei den vom Volkswort mit „Fair Play“ organisierten Events. Diese finden an besonderen Orten wie dem Reithofpark (17. Juni), in der Pflanzengasse (21. Juni) oder dem Wiener Sportplatz (23. Juni) statt. **Public Viewing** an multiple with short films and activities at the events organized by the

Volkswort (Vienna) in collaboration with Fair Play at special venues such as Reithofpark (17. Juni), the Pflanzengasse (21. Juni) and the stadium of Wiener Sportplatz (23. Juni).

www.fairplay.at

Public Kultur Um das erste Leinwand steht auch alles in Wien's größten Kulturhaus, dem Museum-Quartier. Neben einem Resonanz- und mehreren Diskotheken stehen spezielle Veranstaltungen zum Thema

Kinderechte auf dem Programm. Plus: eine Fußballarten-Ausstellung in den Karmischen Kanten sorgt für humorvolles. **Football culture**. Football plus takes centre stage in Vienna's biggest cultural space, the MuseumQuartier, with a sport football table and several meeting tables placed there. Special events about children's rights are also being held, while an exhibition of football cartoons at the Karmische Kanten offers provides a touch of humour.

www.mqqa.at

Nosso Jogo: Initiative für globales Fair Play, Avenida Brasil Festival: 06-08/Jun, www.nossojogo.at; **Restaurant Churrascaria**: 1. Schellinggasse 12, Tel.: +43 1 5120445, www.churrascaria.at; **Werkstätten- und Kulturhaus WUK**: 9, Währinger Straße 59, www.wuk.at; **Strandbar Hermann**: 3, Hermannpark, www.strandbarhermann.at

| CLIPPING 2014



bz - Wiener Bezirkszeitung/04. Wien

Ausgabe 23/2014 / Seite 19 / 4. Juni 2014 / Gesamtauflage: 660810



Südwind - Agentur für Entwicklungspolitik

Brasilien-Festival: Event am Karlsplatz

Brasilien-Festival: Event am Karlsplatz

Von 6. bis 8.6.: Unter dem Titel „Nosso Jogo“ gibt's gratis Workshops für Samba und Co. im Resselpark. Außerdem gibt's Konzerte mit brasilianischer Musik und Gerichte aus dem größten südamerikanischen Land.

Alle nötigen Lizenzgebühren sind vertraglich geregelt.

Vienna Online
Wien · 4. Bezirk
Samba am Karlsplatz: Arena Brasil Festival

1040

Vienna.at

Mehr Nachrichten aus [Stadt]

Suche eingeben

7. Mai 2014 11:26 AM, 7. Mai 2014 11:26



Samba am Karlsplatz: Arena Brasil Festival stimmt auf die Fußball-WM ein

Von 8. bis 8. Juni findet das Arena Brasil Festival am Karlsplatz statt. © EPA (Super)

Zur Einstimmung auf die Fußballweltmeisterschaft in Brasilien findet von 6. bis 8. Juni das Arena Brasil Festival am Karlsplatz statt.


Blog/Verlinken


Twitter


Facebook


Drucken


E-Mail


Link senden


Facebook


Twitter


Facebook


Twitter


Facebook


Twitter


Facebook


Twitter

Samba, Capoeira und viele Protagonisten der jungen brasilianischen Musikszene als Einstimmung auf die Fußballweltmeisterschaft: Von 6. bis 8. Juni bringt das Arena Brasil Festival brasilianisches Flair auf den Wiener Karlsplatz. "Es ist der Beginn eines verstärkten Kulturaustausches zwischen Brasilien und Österreich", erklärte Celia Mara, Veranstalterin des Festivals.

Arena Brasil Festival am Karlsplatz

Musik als Sprachrohr sozialer Anliegen habe in Brasilien eine lange Tradition, und gerade die Proteste im Vorfeld der Weltmeisterschaft hätten eine neue, junge Musik- und Kulturszene hervorgebracht, so das Arena Brasil-Team. Das Festival hat es sich daher zum Ziel gesetzt, diese neuen Strömungen innerhalb und außerhalb Brasiliens nach Wien zu holen.

So werden am Abend Acts von Renata Rosa, die sich mit ihrer Viola der musikalischen Tradition des Nordostens verschrieben hat, über die Stimmkünstlerin Monica Passos bis zum Shootingstar der brasilianischen Reggae- und Dub-Szene, Soraila Drummond, den Karlsplatz zum Klingen bringen.

Buntes Programm beim Brasil Festival

Untertags steht dagegen Tanz, Spiel und Sport im Vordergrund: Interessierte können sich in Workshops nicht nur im hierzulande doch schon recht bekannten Samba oder Capoeira, der Kombination aus Tanz und Kampfsport, üben, sondern auch die weniger bekannten Tanzstile Forro und Frevo probieren.

Wer lieber zusieht, als selbst zu hüpfen, kommt bei Performances von Akrobatik bis Puppentheater auf seine Kosten, auch ein Instrumentenbauer lässt sich bei der Konstruktion des Musikbogens Berimbau über der Schulter schauen.

(APA/Red)



MEHR AUF VIENNA.AT

Menschen mit Behinderungen: Mit dem Rollstuhl in Wien unterwegs

Auch in Österreich bleiben für Menschen mit Behinderung so manche Türen verschlossen, da sie nicht barrierefrei [...] mehr »

Radexpeditionen und Grätzl-Spaziergänge am Hauptbahnhof in Wien

Wie schon in den Vorjahren werden 2014 auf dem Areal des neuen Wiener Hauptbahnhofs Radexpeditionen angeboten. Neu ist [...] mehr »

U4-Störung führt zu erheblichen Verzögerungen im Frühverkehr

U-Bahn Linie U4 kam es Dienstagfrüh zu einer Störung, die für Verspätungen bei den Fahrgästen sorgte. [...] mehr »

Neue Wien Museum-Leitung gesucht: 50 Bewerbungen eingelangt

Wie berichtet, sucht das Wien Museum einen Nachfolger bzw. eine Nachfolgerin für den mit Herbst 2015 scheidenden [...] mehr »

Masterplan Partizipation: In Wien beim Thema Stadtentwicklung mitreden

Wien will mit dem "Masterplan Partizipation" klare Regeln für die Bürgerbeteiligung in Sachen Stadtentwicklung [...] mehr »

Mehr Meldungen »



WERBUNG

SAMBA BRASIL Showacts

@ sambashow.at

Feiern Sie ihre Party zur WM 2014 mit brasilianischen Künstlerinnen!



Ihr neuer A1 Go! Tarif

A1 net/Smartphone_Tarife/Go!

CLIPPING

il Quotidiano della Basilicata

Domenica 29 Giugno 2014 | 19 €

Scopri l'edizione sfogliabile



Il Quotidiano della Calabria | Il Quotidiano della Basilicata

Login | Registrati | Abbonati subito | Edizione digitale

cerca sul sito

Cronache | Politica | Mea&Società | Spettacoli | Sport | Media Gallery | Iscriviti alla newsletter



i casa.it

Più di

annunci di vendita e affitto.

Cerca Subito

N° 10 | Il Quotidiano della Basilicata | Spettacoli

Condividi | Facebook | Google+ | Twitter | StumbleUpon

MUSICA

Il ritmo dei Sambulus accende la notte del Parco

Porta a Jazzo Gattini, nel cuore della Murgia, le suadenti sonorità del "Basilicata tour 2014"

di FRANCESCO ALTAVISTA



Il gruppo dei Sambulus

MATERA - La più grande culla di arte e di musica del mondo, il Brasile non è solo calcio, caldo e voluttuose bellezze femminili, gli organizzatori di "Basilicata tour 2014" lo sanno bene.

Per il quarto appuntamento della manifestazione, nella città di Matera domani sera - a partire dalle ore 23, nel Jazzo Gattini (sede del Centro di Educazione Ambientale), incastonato nei suggestivi panorami della Murgia Timone, ci sarà il concerto del duo brasiliano dei Sambulus.

A dispetto della formazione minima - che si inserirà nell'affascinante scenario della Murgia materana, i Sambulus riescono a creare nelle loro esibizioni live una potente energia che un po' come una pioggia calda che centellina colori e sapori del Brasile, impregnerà il pubblico in modo dolce e profondo.

La grandezza però sta nel fatto che il loro sound, pur essendo ben vivacizzato dai sapori della loro terra di origine, racconta storie di respiro molto più ampio, contaminandosi con il grande rock del passato ma anche musica classica, blues e raggae. Questo è anche il leitmotiv della musica brasiliana: contaminazioni senza aver paura di diventare poco autentici, senza dimenticare la tradizione. A creare il sound dei Sambulus, due musicisti di razza: la fasciosa Luana Mariano, voce e piano, e Caesar Barbosa alla chitarra e alla viola de cocho. In realtà sono entrambi dei polistrumentisti come la gran parte dei musicisti brasiliani e come da tradizione il loro contatto con questo mondo avviene in tenerissima età. Luana Mariano nasce a San Paolo, è una pianista classica ed ha cominciato i suoi studi a due anni di età. E' quella che si dice una bambina prodigo: studia con maestri importanti ed a 11 anni è la più giovane musicista della storia del "Winter Festival Internazionale di Campos do Jord", sotto la direzione del direttore d'orchestra Julio Medaglia. Diverse le sue esperienze europee: da adolescente arriva a Vienna in Austria grazie ad una borsa di studio, qui si esibisce in numerosi concerti di musica classica. Tornata in Brasile Luana Mariano mette questa straordinaria capacità musicale classica al servizio delle contaminazioni del blues e della musica della sua terra. Per onorare Jimi Hendrix, nel 2010 la Mariano incontra un altro importante e talentuoso musicista anche se diversissimo come studio e provenienza Caesar Barbosa - e di fatto nascono i Sambulus. Barbosa a differenza della sua compagna di avventura, è un autodidatta. Da bambino nella sua città Rio de Janeiro viene a contatto con i virtuosismi e la grande musica di Jimi Hendrix e Stevie Ray Vaughan. Da 17 anni suona in diverse band in modo professionale e nel 2007 vince il premio come miglior chitarrista del Brasile indetto dal sito web italiano "Musicbrasil". Nel 2008 anche lui arriva in Europa in tour con Elza Soares. L'anno scorso è stato in tour con la più famosa band brasiliana di raggae "Cidade Negra". Due straordinari artisti quindi varcheranno la porta della Città dei Sassi, in un live che non solo mischierà le loro influenze musicali ma si concentrerà anche sulle loro radici, alla ricerca di qualità e identità brasiliana, obiettivi questi del loro ultimo variegato album interamente in lingua portoghese, fresco di pubblicazione "Dois".

Il concerto dei Sambulus arriva a compimento del consueto appuntamento con i percorsi di esplorazione del cielo nel parco.

La passeggiata per grandi e piccoli sarà condotta, dalle ore 21, da Rita Montinaro e Giovanna Arando, per vivere insieme nei giorni del solstizio anche i riti e le tradizioni della notte di San Giovanni.

venerdì 20 giugno 2014 10:10

Articolo archiviato



Mobilità politica



#Potenza2014 di MARCELLO FITTELLA

Caro Matteo, due cose su royalty e patto di stabilità
Caro Matteo, mi rivolgo a te con una lettera dal tono informale, sapendoti amico personale e politico, ma al tempo stesso leader di partito e uomo di governo attento più alla sostanza dei problemi...
TUTTI I POST

di PIERO PIANO

29/06/2014 IN MUNICIPIO | Muscardito, appello a maggioranza

«Nessuno faccia mancare il sostegno»

29/06/2014 IN CITTÀ | Un memorial per Rocco Lauria il corteo di camion per salutarlo

29/06/2014 A VALE VERRASTRO | Nomine negli enti, decide il presidente

Al via il giro di consultazioni

29/06/2014 CRONACHE | Tecnoparco, dislocare il rione?

Pioggia di polemiche sulle parole di Muscardito

29/06/2014 REGIONE | La riforma del Patto di Stabilità La partita del giorno dopo

Pro e contro, ecco le ragioni

29/06/2014 REGIONE | Su Tecnoparco: «T'ha la to» Così Mollica fa saltare il numero legale

27/06/2014 CRONACHE | Un corteo di scooter per Sarno

Folla commossa per l'addio al Tevere

23/06/2014 POLITICA | GALLERY i consiglieri, tutti sordenti, alla proclamazione

22/06/2014 POLITICA | Poiese e il nuovo scatto renziano

Più sconfitta a Potenza, congresso

ilLUCANO magazine

HOME ASSONATE ADVERTISING LAVORA CON NOI BILLO AL LUCANO LA REDAZIONE CO

POSTED ON 11 GIUGNO 2014 BY REDAZIONE

Un brindisi con il Brasilicata Tour

Inizia giovedì 12 giugno, con un Brindisi Aperitivo, la prima edizione ufficiale di Brasilicata Tour, progetto di innovazione sociale che punta a generare creatività in Basilicata attraverso residenze artistiche e scambi culturali tra artisti brasiliani e lucani.



L'obiettivo di Brasilicata Tour consiste nel realizzare prodotti ed eventi culturali, deliziare residenti e turisti presentando i frutti dell'interazione di tante feste tradizionali estive grazie a videoclip artistici e documentari per promuovere la cultura lucana e l'original Italian life style in Brasile, paese in grande sviluppo economico e sede della seconda maggior comunità di discendenti di italiani al mondo.

Brasilicata Tour è nato da una partnership con il festival per la promozione della contemporaneità brasiliana www.espiritomundo.com ed è sostenuto da Responsibility.Co, gruppo internazionale di consulenza su sviluppo sostenibile e responsabilità sociale (www.responsability.co), coordinato da FILEP Basilicata, Federazione Italiana Famiglie e Lavoratori Emigrati (www.filef.org) ed è reso possibile dal lavoro in rete di molte realtà locali che operano con il patrocinio della Regione Basilicata dell'Ambasciata del Brasile, del Parco Appennino Lucano.



Ecco il programma della serata:

Dalle 19 alle 21 Brindisi aperitivo presso Palazzo del Casale in partnership con il Comitato Matera 2019 e UnWomastory

Dalle 21.30 alle 22.30 Concerto di musica elettronica contemporanea brasiliana con i Deep Samoa presso Cinetix Café, via Aldo Moro

Buona Brasilicata a tutti!





il LUCANO magazine

HOME ABBONATE ADVERTISING LAVORA CON NOI DEDO AL LUCANO LA REDAZIONE

ROMA DA [18-06-2014](#) A [18-06-2014](#) DI [18-06-2014](#) A [18-06-2014](#)

Start your engines! Three, two, one... Brasilicata!



La riunione ufficiale del direttivo di BrasilicataTour presso la sede dell'associazione Chaula, ad Atef, ha discusso la realizzazione del manifesto generale, la definizione del calendario e le azioni da svolgere per la promozione del progetto.

Tra i presenti, Antonio Sanfrancesco, presidente della FILEF Basilicata, capofila del progetto nella nostra Regione e responsabile della ricerca fondi nonché dell'aspetto amministrativo; Ramona Bavassano, presidentessa di Responsibility.co, che, con l'Istituto Quorum di Vittoria, in Brasile, ha innescato una marcia importante nell'ideazione e nella messa in atto di questa innovazione.

BrasilicataTour è, oltre che uno scambio culturale, uno scambio di servizi, turistico, economico e artistico, tra la Basilicata ed il Brasile. L'obiettivo è, attraverso questa manifestazione, quello di far della Basilicata una regione con residenza artistica e creativa. BrasilicataTour è una costola di Espírito Mundo, un festival internazionale che dal 2006 si tiene nello stato brasiliano di Espírito Santo.

Basilicata, perché la Basilicata rispecchia quell'Italian life style molto amato ed apprezzato dai brasiliani, tanto che il governo del suddetto Stato ha deciso di finanziare viaggi ai suoi artisti verso il vecchio continente. Uno scambio di servizi e non solo. Brasilicata permetterebbe anche ai tanti "brasiliani lucani" di riscoprire il fascino delle proprie radici. Un modo per far sì che la nostra terra possa risorgere a nuova vita, attraverso investimenti, infrastrutture.



Durante le date lucane di Atef e Matera, le si spera possano aggiungersi altri centri, non soltanto buona musica ed artisti brasiliani, ma anche la possibilità e la volontà di invitare i piccoli centri e, di conseguenza, tutta la Basilicata: una regione autentica, in cui tutto è come dovrebbe essere, allo stato primordiale. Per (ri)iniziare ad apprezzare la nostra terra ed il buono che ci offre, rispettandola, e traendo da essa risorse (e la Basilicata ne ha tantissime) per risorgere.

Il cambiamento va fatto dal profondo, e parte dalla coscienza per poi arrivare all'atto pratico. BrasilicataTour vuol conciliare un po' entrambe le cose, per imboccare una via di crescita tanto meritata da parte di tutto il popolo lucano. Una crescita turistica, imprenditoriale, commerciale, ed economica; oltre che culturale e personale.

BrasilicataTour ha tutte le carte in regola per esser sposata da tutta la collettività lucana e non, perché la nostra terra (ed i suoi abitanti) merita di godere di tutte le bellezze che genuinamente, ormai da secoli, ci offre.

Sempre la scorsa settimana, è stato inaugurato il progetto di Espírito Mundo a Bari.

Il 12 ed il 14 Giugno, ci sarà l'inaugurazione di Brasilicata Tour a Matera, ed il 5 Luglio debutterà nel vulture melfese, ad Atef, per poi proseguire lungo tutto il periodo estivo. Di seguito, le date degli appuntamenti per l'estate atefiana: 18-19-20 Luglio; 10-11-14-15 Agosto; 5-6-7 Settembre. Il progetto inoltre, si sposterà anche nell'area sud della regione, a Scanzano Jonico, durante il Lucania Lab previsto dal 1 al 3 Agosto; dal 17 al 19 Agosto a Metaponto, nel corso del Metapontino Beach Festival; a Brindisi di montagna (4-10 Agosto); e dal 9 al 11 Agosto durante il Lucania Film Festival, che avrà luogo a Putici.

Tutti si sentano invitati a partecipare, ad un progetto che sta in Basilicata 365 giorni all'anno; ad un progetto che va "sfruttato" affinché si intravedano tempi migliori per tutti.

Per info <http://www.brasilicatatour.it>

<https://www.facebook.com/BrasilicataTour>

<https://twitter.com/BrasilicataTour>

1 AUGUST 2014
ABBONATI | ADVERTISING | LAVORA CON NOI | BILIO AL LUCANO | LA REDAZIONE | CONTATTI



ilLUCANO

magazine

IN EDICOLA - ONLINE | ATTUALITÀ | POLITICA ED ECONOMIA | CULTURA | SPORT | SCIENZA E TECNOLOGIA | TURISMO E TERRITORIO
IN BASILICATA | RUBRICHE | VIGNETTE

PORTATO ON 14 LUGLIO 2014 BY GIOVANNI ANTONIO RONALDI

Brasilicámonos!

Hotels: Booking.com



Book at over 300.000 hotels online Booking.com's Official Website



laboratorio artistico intitolato "Città invisibili", ed i Cordao de Pelempé che allietano in serata l'atmosfera.

Il giorno 19 si riprenderà con il laboratorio artistico Città invisibili, e poi sarà ancora la volta dei Cordao de Pelempé, seguiti alle 21.00 dal Jack Moody Quintet. Domenica 20 si terrà, sempre alle 18.00, un convegno sulle Nuove e vecchie immigrazioni, a cui seguiranno Daniel Woolf e Gianfranco Summa.

A chiudere la serata e la prima trincea di eventi atellanti, che riprenderanno poi il 13 agosto, sarà la Top Guest, Sorala Drummond coadiuvata da DJ Laste Letter, durante la mostra fotografica "Donna e..." di Volonnino. Il tutto accompagnato da una location d'eccezione, quale l'enorme giardino Saraceno, rimesso a nuovo dai ragazzi di Chautà e da alcuni volontari.



Arte, musica, cultura, spettacolo e divertimento saranno alla base di questa prima tre-giorni targata Brasilicata.

Info su:

www.brasilicatour.it

fb: Brasilicata Tour

twitter: @brasilicata_tour

instagram: Brasilicata tour

Cadastre seu CV



È gratis e non serve da tempo. Sei, primo emprego está aqui.



Web: www.matera-brasilicata2019.it
Facebook: Comitato Matera 2019
Twitter: @Matera2019
Hashtag: #M2019

Articoli Correlati

Attualità

A Lagopesole rivive il caleidoscopio di Federico II

Il lavoro oltre la crisi

La poesia di Antonio Mancusi

Linguaggi e spazi artistici con Abito in Scena



IN ANSA Basilicata

Neonato abbandonato in una casa protetta

La centrale del Mercure può ripartire

Camera commercio: Potenza e Matera fuse

A Matera Gdf scopre un "evasore totale"

Rapina in banca a Rionero, tre arresti



